



# Инструкция по эксплуатации

## ВЕСЫ КУХОННЫЕ

Модель: **KS-S03 KS-S04**

Внимательно прочтите данную инструкцию перед первым использованием, чтобы ознакомиться с работой нового прибора. Используйте прибор только по прямому назначению. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя. Пожалуйста, сохраните инструкцию для дальнейших справок.

### ОСОБЕННОСТИ МОДЕЛИ

- ЖК-дисплей
- Платформа из закаленного стекла
- Функция тарирования
- Автоотключение (10 секунд)
- Максимальный измеряемый вес - 7 кг
- Индикация перегрузки
- Индикация разряда батареи

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данная модель предназначена для взвешивания пищевых продуктов и кухонной посуды общим весом до 7 кг. Допускается использовать устройство только в бытовых целях в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Прибор не предназначен для коммерческого или промышленного применения.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Если изделие некоторое время находилось при отрицательной температуре, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Не перегружайте весы.
- Предохраняйте прибор от падения и ударов.
- Не бросайте на весы посторонние предметы.
- Не держите и не храните на весах посторонние предметы.
- Избегайте попадания воды или иной жидкости внутрь весов, т.к. это может привести к поломке.
- При попадании в пищеварительный тракт батареек могут представлять опасность для жизни.
- Храните батарейки и весы в недоступном для детей месте. Лицу, проглотившему батарейку, следует незамедлительно обратиться к врачу.
- Запрещается заряжать или иными способами восстанавливать батарейки,

разбирать их, бросать в огонь.

- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. В случае неисправности обращайтесь в сервисный центр.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра. Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, с физическими, нервными и психическими нарушениями или при отсутствии у них опыта или знаний. Использование прибора такими лицами допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

## **НАЧАЛО РАБОТЫ**

- Откройте крышку отсека для батареек в основании весов, вытащите защитную пленку, затем закройте отсек.
- После установки батарей весы могут самостоятельно включиться. Дождитесь, пока весы автоматически выключатся. Теперь весы можно использовать.
- Устанавливайте весы на плоскую, ровную и твердую горизонтальную поверхность. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.

## **ВЗВЕШИВАНИЕ**

- Нажмите кнопку включения весов ON / TARE, на дисплее отобразятся цифры « 18888 », подождите примерно 3 сек, пока на дисплее отобразится текущий вес « 0 g ».
- При необходимости выберите единицы измерения веса нажатием кнопки “UNIT”: g, Lb, oz, Kg (килограммы).
- Поместите объект взвешивания на весы в центр платформы.
- Подождите, пока показания дисплея стабилизируются.
- Чтобы выключить весы после использования, нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку ON / TARE .
- Весы выключаются автоматически через 30 секунд, если вес не меняется.

## **Функция «ТАРА»**

- Для взвешивания жидких продуктов в таре (контейнере) используйте функцию «ТАРА».
- Нажмите кнопку включения весов ON / TARE.
- Поместите на весы пустую тару (контейнер) из под продуктов.
- Нажмите кнопку ON / TARE и подождите примерно 2 сек, пока на дисплее отобразятся цифры « 0 ».
- Уберите с весов пустой контейнер (дисплей покажет отрицательный вес), заполните контейнер продуктами и снова поместите на весы контейнер с продуктами.
- Подождите, пока показания дисплея стабилизируются.

## **СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ НА ДИСПЛЕЕ**

EEEE - перегрузка. Вес превышает максимально допустимый вес для взвешивания.

LO - батареи разряжены, замените на новые соблюдая полярность.

Если дисплей показывает сообщение об ошибке, дождитесь пока прибор не отключится. Включите его заново, чтобы перезапустить операцию.

Если сообщение об ошибке не пропало, выньте батарейки из отсека для батареек на 10 секунд, после чего вставьте их обратно и включите прибор.

## **УХОД И ХРАНЕНИЕ**

- Протрите весы мягкой тканью, слегка увлажненной мыльной водой, и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.
- Храните прибор в прохладном сухом месте.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.

## **ТРАНСПОРТИРОВКА**

- Транспортировка товара должна производиться в оригинальной упаковке.
- Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

## УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания срока службы утилизируйте использованное электронное изделие и батарейки отдельно от обычных бытовых отходов. Их следует сдавать в специализированные пункты приема электронного оборудования. Для получения информации о месте и способе утилизации отходов обратитесь к местным органам власти.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Автоотключение - 10 секунд
- Максимальный измеряемый вес - 7 кг
- Тип используемой батареи - 3V CR2032 (1шт.)
- Срок службы устройства – 3 года

Технические характеристики и комплект поставки могут отличаться от приведенных в настоящей «Инструкции по эксплуатации» вследствие модернизации изделия.

Импортер: ООО «НТТ», 117335, г. Москва, ул. Вавилова, дом 69/75, офис 707

Изготовитель: ЕНЬКАНЬ ВЕЙТЕНЬ ИМП. ЭНД ЭКСП. Ко., Лтд. Китай, провинция Чжэцзьян, Енькань, № 8 Жифань роуд, Гоньсяо Билдинг, 7F

Сделано в Китае.

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

№ ЕАЭС RU Д-СН.ОМ02.В.30743

Срок действия с 14.08.2017 по 13.08.2018 включительно

Дата изготовления содержится в серийном номере, расположенном на корпусе изделия:

Т R 4 C 1 2 3 4 5 6

Код завода  
(фабрики)

Год выпуска  
(последняя  
цифра)

Месяц (код см.  
в таблице)

Порядковый  
номер в партии

Код года	Год выпуска
4	2014
5	2015
6	2016
7	2017
8	2018

Месяц года	Янв	Фев.	Мар.	Апр.	Май	Июн.	Июл.	Авг.	Сен.	Окт.	Ноя.	Дек.
Код месяца	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M



## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность заполнения гарантийного талона.

При возникновении каких-либо неисправностей при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ).

Адреса и телефоны Вы можете узнать в Перечне сервисных центров (находится внутри упаковки), а также в магазине у продавца.

Гарантия действительна при наличии правильно и четко указанных в гарантийном талоне: модели, серийного номера изделия, наименования торгующей организации, даты продажи, печати и подписи продавца.

Запрещается вносить какие-либо изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне. Серийный номер и модель, указанные на изделии, должны соответствовать указанному в гарантийном талоне. При нарушении указанных условий и (или) в случае,

когда данные, указанные в гарантийном талоне или на изделии изменены, стерты или переписаны, гарантия на изделие не распространяется.

### Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий.

При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

### Условия гарантии

1. Гарантия предоставляется только на модели, поставляемые официально и прошедшие обязательную сертификацию.
2. Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим товар для исключительно личных или бытовых нужд.
3. Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

а) на аккумуляторные батареи, элементы питания (батареи), зарядные устройства, лампы;

б) на соединительные кабели;

в) на чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

5. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:

- механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
- несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей;
- преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
- неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
- нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
- попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.;
- ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
- повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
- использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
- действиями непреодолимой силы (стихией, пожаром, аварией, природной катастрофой, бытовыми факторам, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внезапными несчастными случаями;
- неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметрам питающих, телекоммуникационных кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
- использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению;
- использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);

- иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.

6. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделие, если будет установлено, что серийный номер изделия удалён или поврежден таким образом, что не может быть полностью и однозначно идентифицирован, нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и

других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств.

7. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.

8. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несёт ответственность за правильность установки.

Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники, как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания.

Требуйте от установившего Вашу технику специалиста квитанцию со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.

9. Производитель не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесённый изделиями людям или домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Внимание! Актуальный список авторизованных сервисных центров по обслуживанию т.м. GOODHELPER находится в разделе «Сервис» на сайте <http://www.goodhelper.com.ru/>  
В случае возникновения затруднений, связанных с сервисным обслуживанием, Вы можете обратиться по тел.: (499) 651-92-48 или по адресу [service@goodhelper.com.ru](mailto:service@goodhelper.com.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец (подпись) \_\_\_\_\_

Печать  
продавца

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

	Сервис-центр	Дата приема	Дата ремонта	Печать и подпись
1.				
2.				
3.				

## СПИСОК АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

- г.Астрахань, ул.Кирова, д.54 (851) 250-19-97, (908) 618-55-19  
г.Ахтубинск, Астраханская обл., ул.Волгоградская, д.8 (927) 565-11-56  
г.Барнаул, ул.Северо-Западная, 54 (3852) 362-002  
г.Белогорск, Амурской обл., ул.Ленина, 43 (41641) 2-52-02  
г.Брянск, ул.Флотская, д.99А (4832) 31-12-12, доб. 100, 102, 105  
г.Брянск, ул. Красноармейская, д.103 (4832) 31-12-12, доб. 200, 201  
г.Великий Новгород, ул.Заставная, д.2, к.6 (8162) 78-50-01  
г.Владикавказ, РСО-Алания, пер.Керамический, 4 (8672) 76-25-57, (918) 823-00-90  
г.Волгоград, ул.Хиросимы, д.6 (8442) 56-66-64  
г.Волгоград, пр.им.В.И.Ленина, д.15 (961) 067-67-76  
г.Вологда, ул.Северная, д.34/145 (8172) 27-24-14  
г.Воронеж, ул.Переверткина, д. 47 (473) 224-25-97  
г.Дзержинск, Нижегородская обл, ул.Чапаева, 69/2 (8313) 28-13-85, 28-14-20, 21-86-30, (930) 801-06-06  
г.Дзержинск, Нижегородская обл, пр.Циолковского, д.76а (8313) 21-86-30, (8313) 23-60-10, (902) 303-60-10, (920) 004-22-99  
г.Екатеринбург, ул.Рассветная, 7, оф.4 (343)286-13-69  
г.Иваново, ул. Смирнова, д. 98 (4932) 32-71-56, 32-77-50  
г.Ижевск, ул. Азина, 4 (3412) 308-307, 615-588, 787-685  
г.Ижевск, ул. Горького, 76 (3412) 78-76-85  
г.Йошкар-Ола, РМЭ, ул.Советская, д.173 (8362) 45-73-68, (8362) 41-77-43  
г.Йошкар-Ола, РМЭ, ул.Суворова, д.10 (836) 272-62-22  
г.Иркутск, ул.Писарева, 18А (3952) 34-97-27, (3952) 34-82-98  
г.Иркутск, ул.Карла Маркса, 39/8 (3952) 620-047  
г.Иркутск, ул.Мало-Якутская, д.19, оф.106 (3952) 67-77-62  
г.Казань, ул.Вахитова, д.8, блок секция,7 (843) 259-58-02, (843) 259-57-01  
г.Калуга, ул.Вилонова, д.14 (800) 450-02-06  
г.Кемерово, ул.Потемкина, 8 (3842) 255-012  
г.Кингисепп, Ленинградская обл, пр.К.Маркса, 48Б (904) 643-40-12  
г.Киров, ул.Некрасова, д.42 (8332) 547-077, 562-595, 542-101  
г.Кострома, ул.Коммунаров, 5/1 (4942) 300-107, (903) 634-57-70  
г.Краснодар, ул.Белозерная, 1/1 (918) 102-00-10, (961) 501-92-22  
г.Краснодар, ул.Академика Лукьяненко, 103, оф.55 (861) 2226413, 2228555, (905)4080838  
г.Красноярск, пер.Светлогорский, д.2, пом.358 (391) 277-29-81, (902) 942-06-64  
г.Курск, ул.Добролюбова, д.17 (4712) 547-424, 547-423, 547-425  
г.Липецк, ул.Мичурина, д.46 (4742) 40-10-72  
г.Майкоп, ул.Гоголя, 53 (918) 427-72-77  
г.Москва, Алтуфьевское шоссе, 79«Д» (916) 170-00-09 , (499) 651-92-48  
г.Москва, ул.Большая Черемушкинская, д.4 (499) 126-20-00  
г.Москва, ул.Гарибальди, д.15, к.2 (499) 133-29-63, (915) 00-99-108  
г.Мурманск, ул.Свердлова, д.19 А (8152) 314964, 703930, (911) 300-39-30  
г.Находка, ул.Малиновского, д.11 (4236) 62-74-44, (924) 322-99-77  
г.Находка, ул.Постышева, д.2/21 (4236) 74-49-29, (924) 322-99-66  
г.Невинномысск, Ставропольский кр, Бульвар Мира, д. 8Б (86554) 7-04-77  
г.Н.Новгород, ул.Октябрьской Революции, д.70, пом.8 (831) 245-34-12  
г.Новокузнецк, пр.Кузнецкстроевский, д.44 (3843) 46-94-00  
г.Новосибирск, Горский мкрн., 60 (962)8241498, (383)3571498, (383)3555299, (913)3820950  
г.Новосибирск, ул.Титова, д.25 (383) 344-30-68  
г.Новосибирск, ул.Толмачевская, 35 (383) 219-57-06  
г.Новосибирск, ул.Выборная, 122 (913) 472-31-54  
г.Омск, ул.20 Лет РККА, дом 187 (3812) 577-092  
г.Орел, ул.Московская, д.100 (4862) 55-15-06

г.Орел, ул.2-я Курская, 3 (4862) 73-41-51  
г.Оренбург, ул.Ноябрьская, 43/2-110 (пом.3) (3532) 61-11-38  
г.Оренбург, ул.Комсомольская, д.16 (3532) 77-67-64 доб. 3  
г.Пенза, ул.Карпинского, д.2 (8412) 42-27-26  
г.Пенза, ул.Мирская, д.17 (8412) 49-24-25  
г.Первоуральск, Свердловская обл, ул.Луначарского, 34 (3439)649190, 257413, (908)6327175  
г.Пермь, ул.М.Горького, 83, оф.116 (342) 210-63-30, (912) 788-39-73, (922) 646-26-86  
г.Пермь, Деревообделочная, д.3, корп.Б (342) 221-40-99  
г.Пермь, ул.Гашкова, 19а (342) 221-40-99  
г.Петрозаводск, Александра Невского пр-т, 57-А (8142) 595-015  
г.Псков, ул.Кузбасской дивизии, д.6, 1 этаж (8112) 53-86-50  
г.Пятигорск, 1-я Набережная, 32, корп.4 (8793) 33-17-29  
г.Пятигорск, ул.Первомайская, д.134 (8793) 33-55-43, (928) 357-36-16  
г.Ростов-на-Дону, пр.Стачки, д.219, к.2 (863) 237-58-93, (908) 174-92-00  
г.Рыбинск, Ярославская обл, ул.Моторостроителей, 21 (4855) 24-31-21, (901) 485-64-88  
г.Рыбинск, Ярославская обл, ул.Чкалова, д.8 (4855) 22-04-77, (901) 199-68-60  
г.Рязань, ул.Чкалова, д.48Г (4912) 51-01-50, (4912) 99-60-90  
г.Самара, ул.Свободы, д.149 (846) 300-45-45, (800) 500-24-30  
г.Самара, пр-т Кирова д.3, оф.112 (846) 977-36-58  
г.Самара, ул.Ленинградская, 100/ Ленинская, 56 (846) 990-37-51, (846) 240-98-17  
г.Санкт-Петербург, Дачный пр., д.9, к.1, пом.16 (904) 632-87-82  
г.Санкт-Петербург, ул.Марата, д.43 (812) 404-67-88  
г.Санкт-Петербург, ул.Парашютная, 23 (812) 309-72-60  
г.Саратов, Вакуровский 4-й проезд, д.4 (8452) 51-00-99, (8452) 20-03-85  
г.Северодвинск, Архангельская обл, ул. Бойчука, д.3, 2 подъезд, 1 этаж (8184) 58-72-21  
г.Северск, Томская обл, пр.Коммунистический, д.67 (цоколь) (3823) 20-00-56  
г.Серов, Свердловская обл, ул.Победы, 42 (34385) 7-12-72, (902) 872-72-07  
г.Сосновый Бор, Ленинградская обл, пр.Героев, 49а, к.6 (81369) 4-44-04  
г.Тамбов, ул. Колхозная, 1а (4752) 56-19-42, (4752) 56-19-44  
г.Тверь, ул. Московская, д. 88/15 (952) 065-89-10, (952) 060-05-10  
г.Тольятти, ул. 70 лет Октября,52 (8482) 65-00-78, (800) 500-24-30  
г.Томск, пр. Академический, д.1а (3822) 25-32-12, (3822) 21-04-80  
г.Тула, ул. Штыковая, д. 45 (800) 450-02-06  
г.Тюмень, ул. Республики д. 169/5 (3452) 75-95-08, (3452) 20-82-65  
г.Тюмень, ул.Софьи Ковалевской, д.11/7 (3452) 49-50-06, (912) 923-26-12  
г.Улан-Удэ, Краснофлотская, д.40 (983) 431-63-29, (967) 620-95-03, 509-503  
г.Ульяновск, ул. Кирова, д.59 (960) 372-19-61  
г.Усолье-Сибирское, Иркутская обл, Комсомольский пр., д.50, оф.2 (39543) 7-10-78, 7-11-80, (902) 174-36-44  
г.Уфа, ул.А.Королёва, д.6, корп.1 (347) 236-57-07  
г.Уфа, ул. Менделеева, д.153 (347) 279-90-70  
г.Чебоксары, пр.Ивана Яковлева, д.4/2 (8352) 55-65-94, 63-72-98  
г.Чебоксары, пр.Максима Горького, д.32/25 (8352) 41-03-73, 43-15-32  
г.Шатура, Московская обл, пр-т Ильича, 63 (915) 292-88-20  
г.Элиста, Калмыкия, 3-й микр-он, д.21а (84722) 9-52-07  
г.Ярославль, Ленинградский пр-т, 52В (4852) 283-300